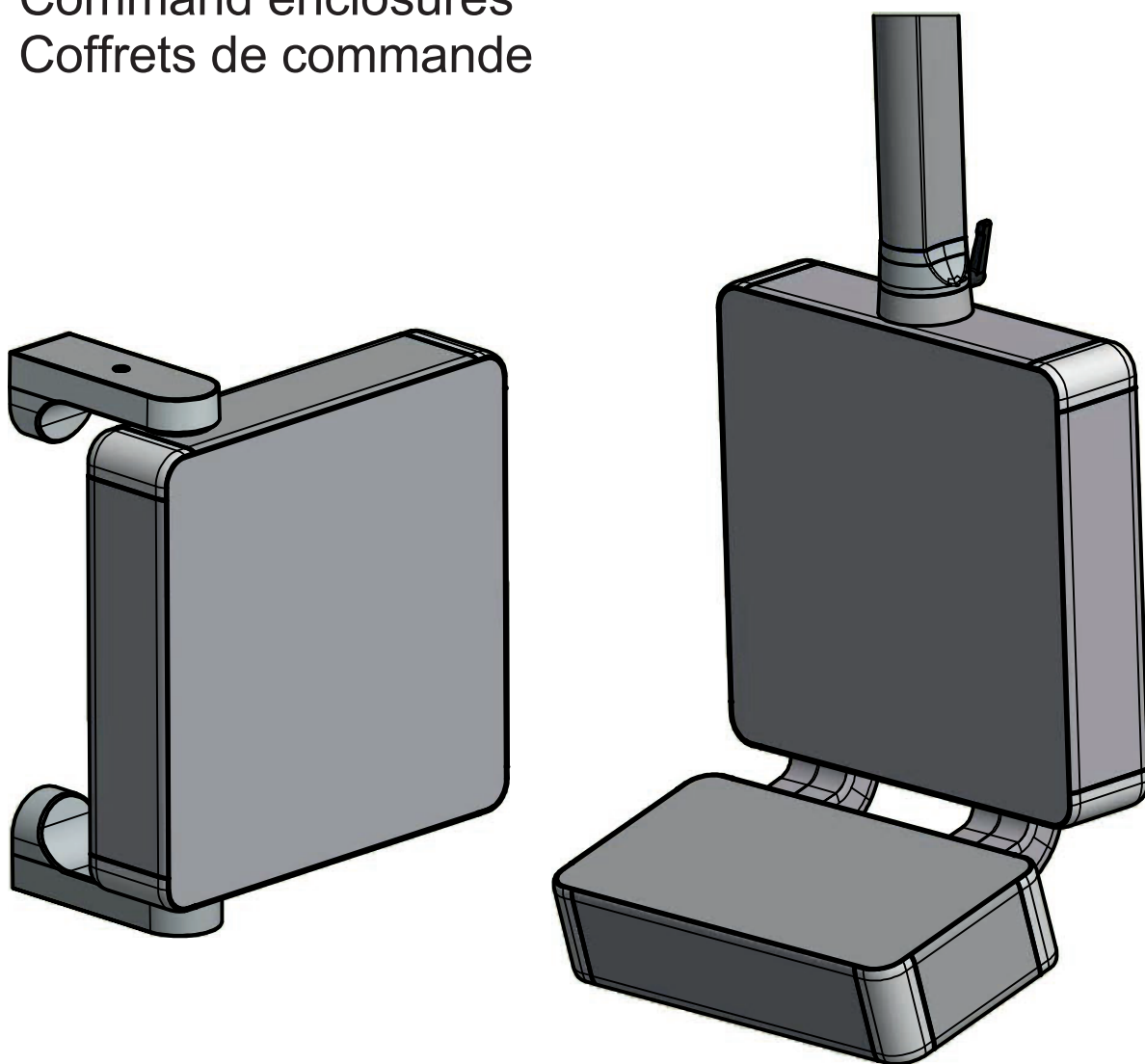




Our *passion* is enclosures.

profiPANEL

Kommandogehäuse
Command enclosures
Coffrets de commande



Montageanleitung
Assembly instructions
Instructions de montage

profiPANEL

Inhaltsverzeichnis/ Contents/ Table des matières

Seite/ Page/ Page	Produkthinweis/ Product details/ Notices explicatives du produit
03	Einbau Rückwand verschraubt/ Back panel installation/ Installation du panneau arrière
04	Einbau Rückwand scharniert/ Back panel installation/ Installation du panneau arrière
05	Montage: Pultkupplung/ Assembly: Console coupling/ Assemblage: raccord de console
06	Montage: Kupplung PPD 60&90/ Assembly: Coupling PPD 60&90/ Assemblage: Raccord PPD 60&90
07	Montage: Kupplung PPD 150/ Assembly: Coupling PPD 150/ Assemblage: Raccord PPD 150
08	Tastaturablage/ Keyboard shelf/ Tablette clavier
09	Computermausablage/ Computer mouse shelf/ Tablette souris
10	Seitengriffe/ Side-handles / Poignée latéral
11	Pultmontage/ Desk adapter assembly/ Montage de l'adaptateur de pupitre
12	Wandanbindung/ Wall connection/ Support mural
13	Erdung/ grounding/ mise à la terre
14	Fronteinbau/ Front installation/ Installation frontale

Technische Daten:

Temperaturbereich: -20°C bis +60°C
Schutzart: Bis zu IP 65 / EN 60529
Maximal zulässiges Gesamtgewicht:
20kg
Maximal zulässige Gehäusegröße:
800 x 800 mm
Minimal zulässige Gehäusegröße:
150 x 150 mm
Griffe (Positionierung unten oder
seitlich): optional
Tastaturablage: optional

Pflege:

Reinigung der Oberflächen alle 6 Monate
mit handelsüblichen Reinigern.
Bei Bedarf öfter anwenden.
Keine kratzenden Gegenstände
oder aggressiven Reiniger verwenden!

Technical data:

Temperature range: -20°C bis +60°C
Ingress protection: Up to IP 65 / EN60529
Maximum permissible total weight: 20kg
Maximum permissible enclosure dimensions:
800 x 800 mm
Minimum permissible enclosure dimensions:
150 x 150 mm
Handles (positioning underneath or laterally):
optional
Keyboard shelf: optional
Grounding: optional

Maintenance:

Cleaning of surfaces
by commercial cleansers every 6 months.
More often if required.
Never use abrasive objects
or aggressive cleaning agents!

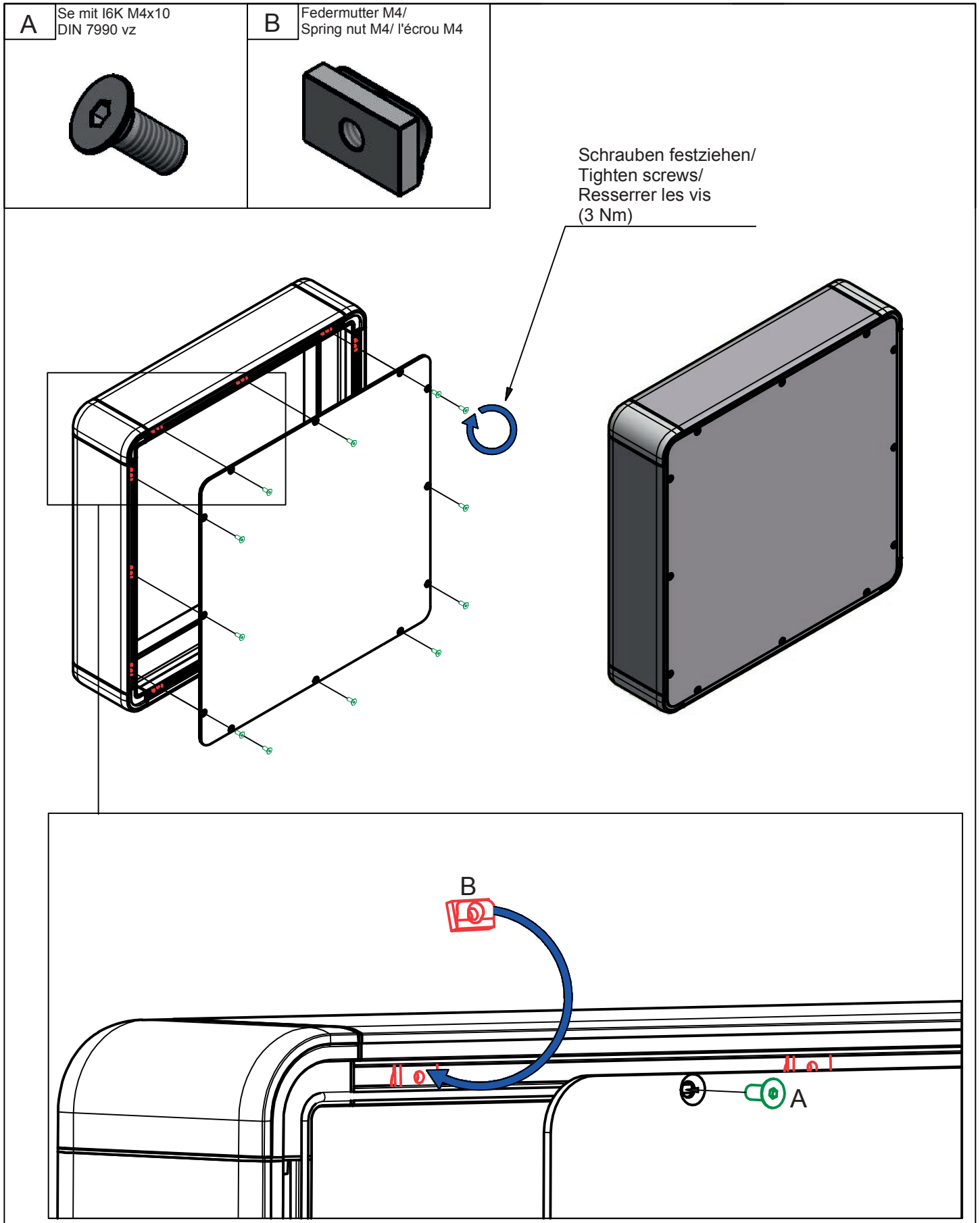
Informations techniques:

Plage de températures:
-20°C bis +60°C
Type de protection:
Jusqu'à IP 65 / EN 60529
Poids total maximum admissible: 20kg
Taille de coffret maximum admissible:
800 x 800 mm
Taille de coffret minimum admissible:
150 x 150 mm
Poignées (position en dessous ou
latérale): optionnelle
Console de clavier: optionnelle
Mise à terre: optionnelle



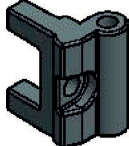
Entretien:

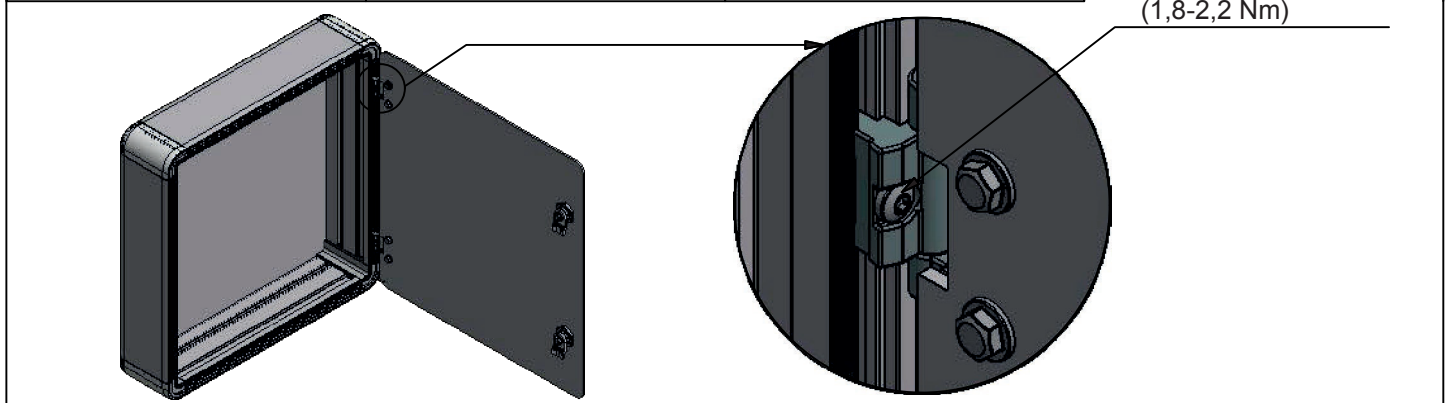
Nettoyer les surfaces tous les 6 mois avec de
produits de nettoyage commerciaux.
Procéder plus souvent en cas de besoin.
N'utiliser ni objets tranchants ni
produits de nettoyage agressifs!

Einbau Rückwand verschraubt/ Back panel installation/ Installation du panneau arrière

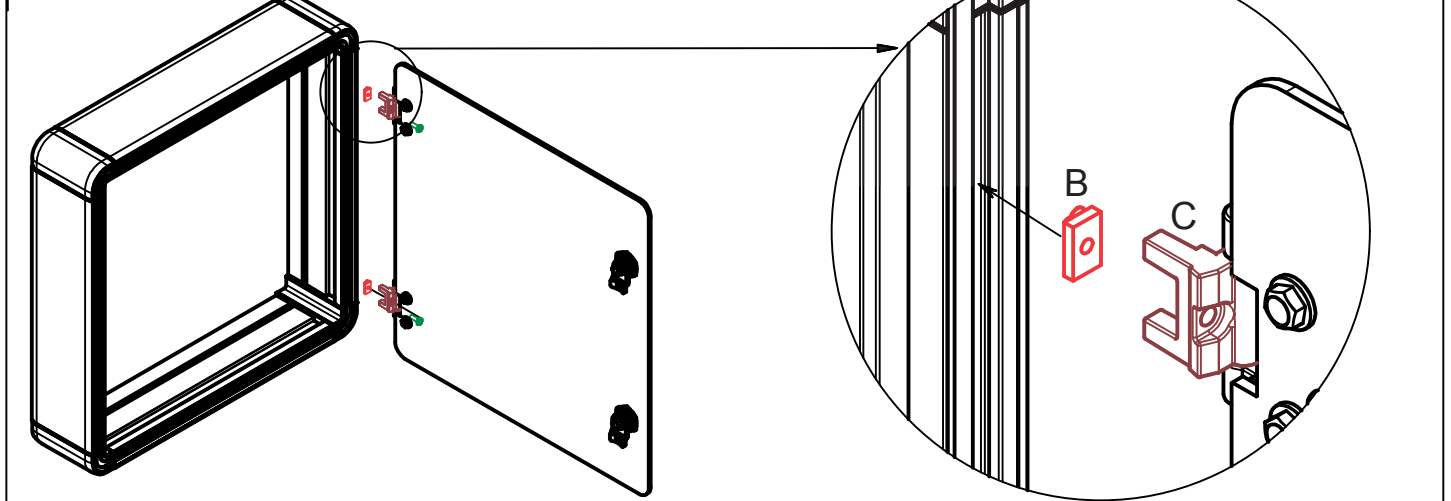


Einbau Rückwand scharniert/ Back panel installation/ Installation du panneau arrière

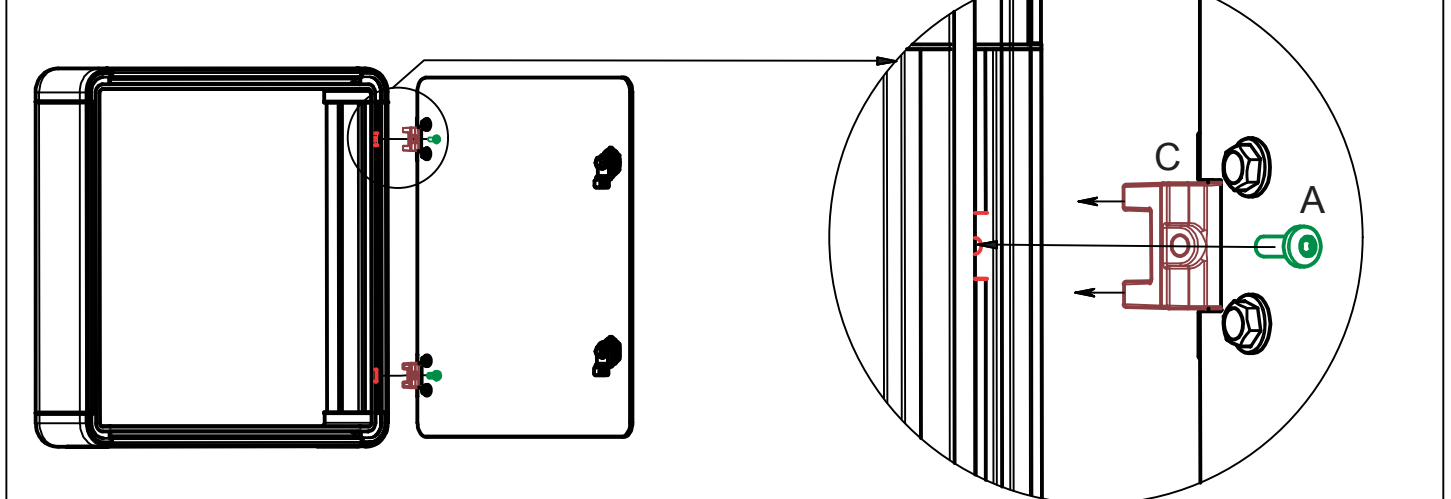
<p>A Li I6R M4x12 ISO 7380 A2</p> 	<p>B Federmutter M4/ Spring nut M4/ l'écrou M4</p> 	<p>C Scharnierteil/ hinge part/ charnière</p> 	<p>Schraube festziehen/ Tighten screw/ Resserrer la vis (1,8-2,2 Nm)</p>
--	---	---	--





Schritt 1/ Step 1/ Étape 1



Schritt 2/ Step 2/ Étape 2

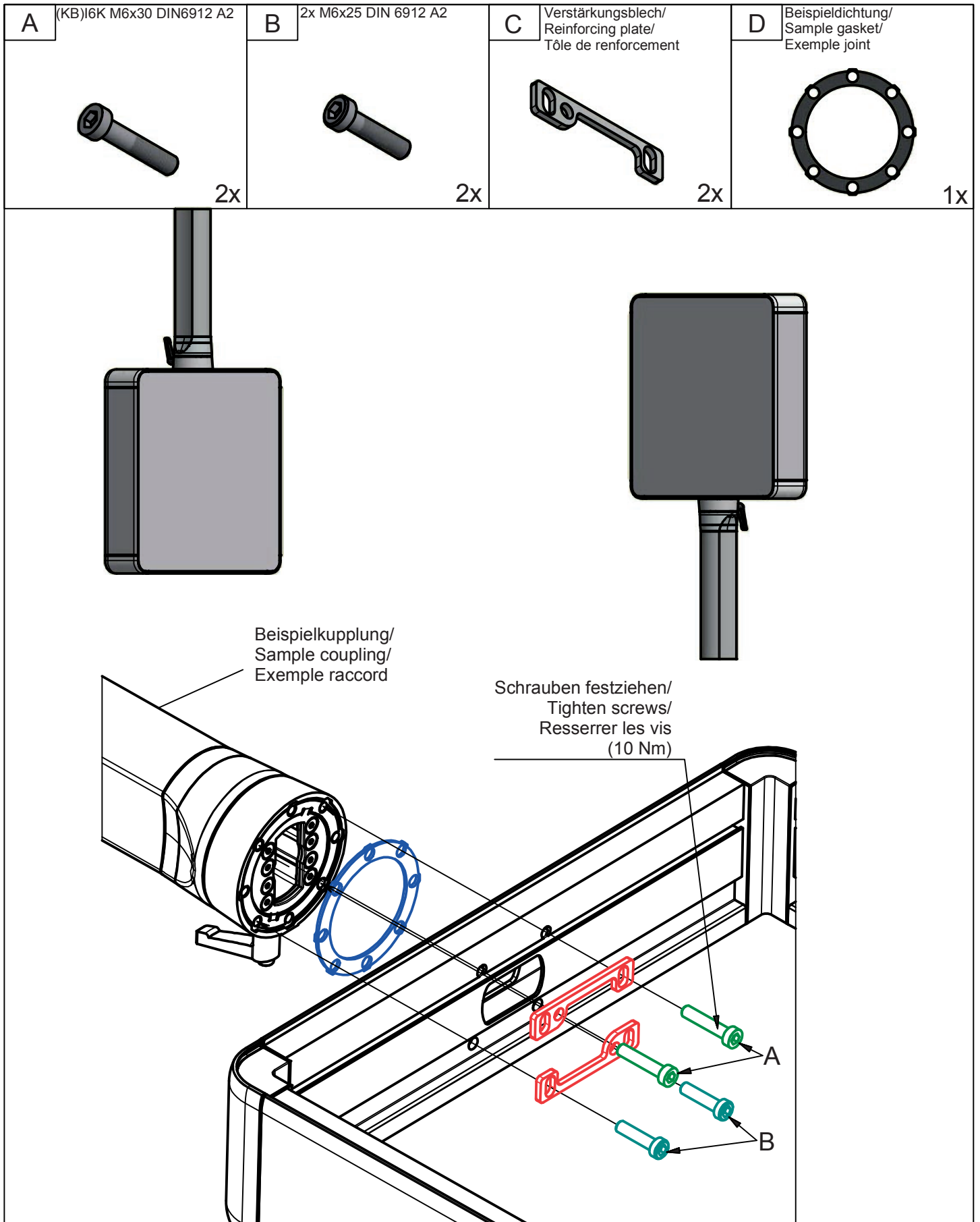


Montage: Pultkupplung/
 Assembly: Console coupling/
 Assemblage: Raccords de console

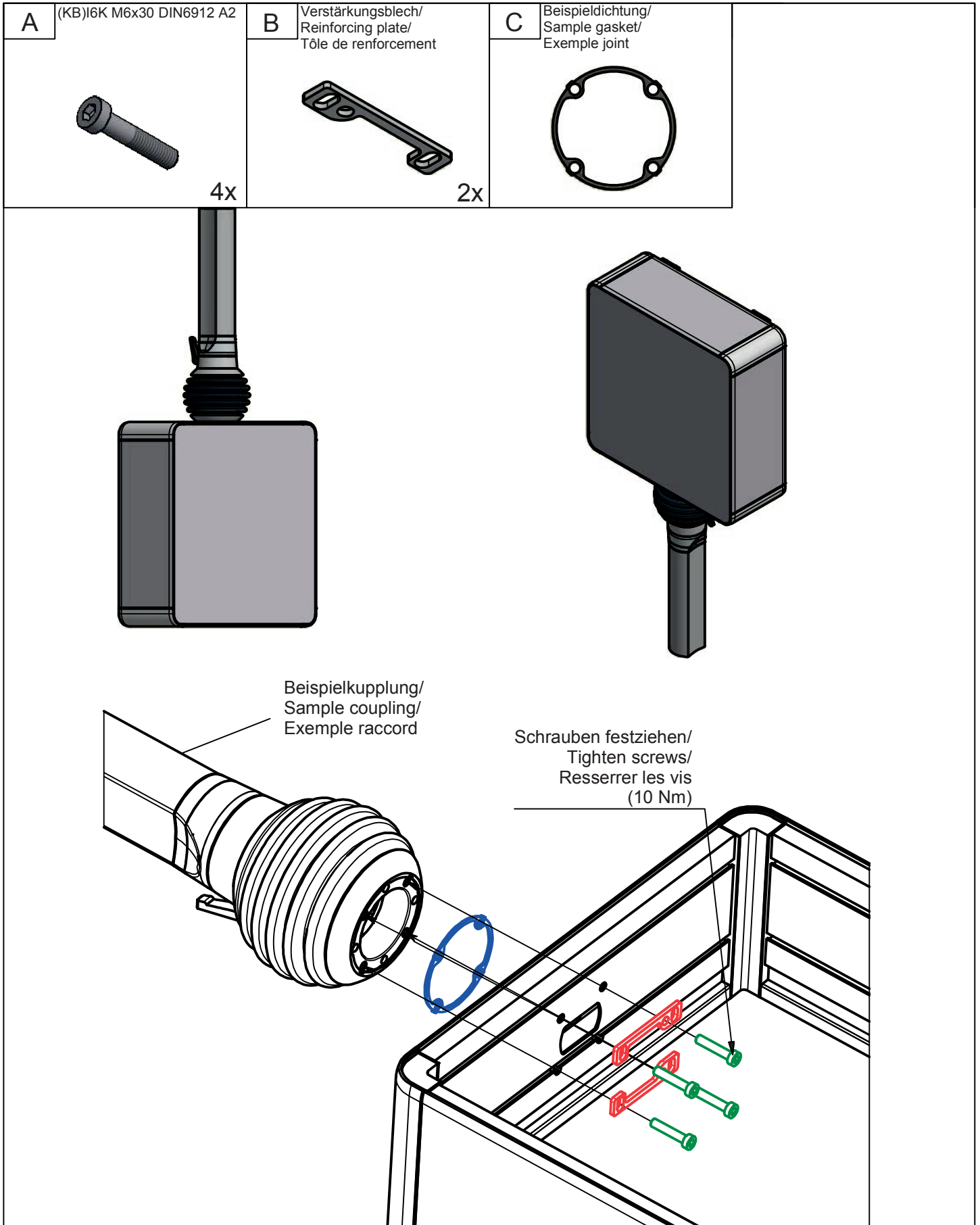
<p>A M6x30 DIN 6912</p>  <p>4x</p>	<p>B Dichtung/ Gasket/ Joint</p>  <p>1x</p>
---	--

Schrauben festziehen/
 Tighten screws/
 Resserrer les vis
 (3 Nm)

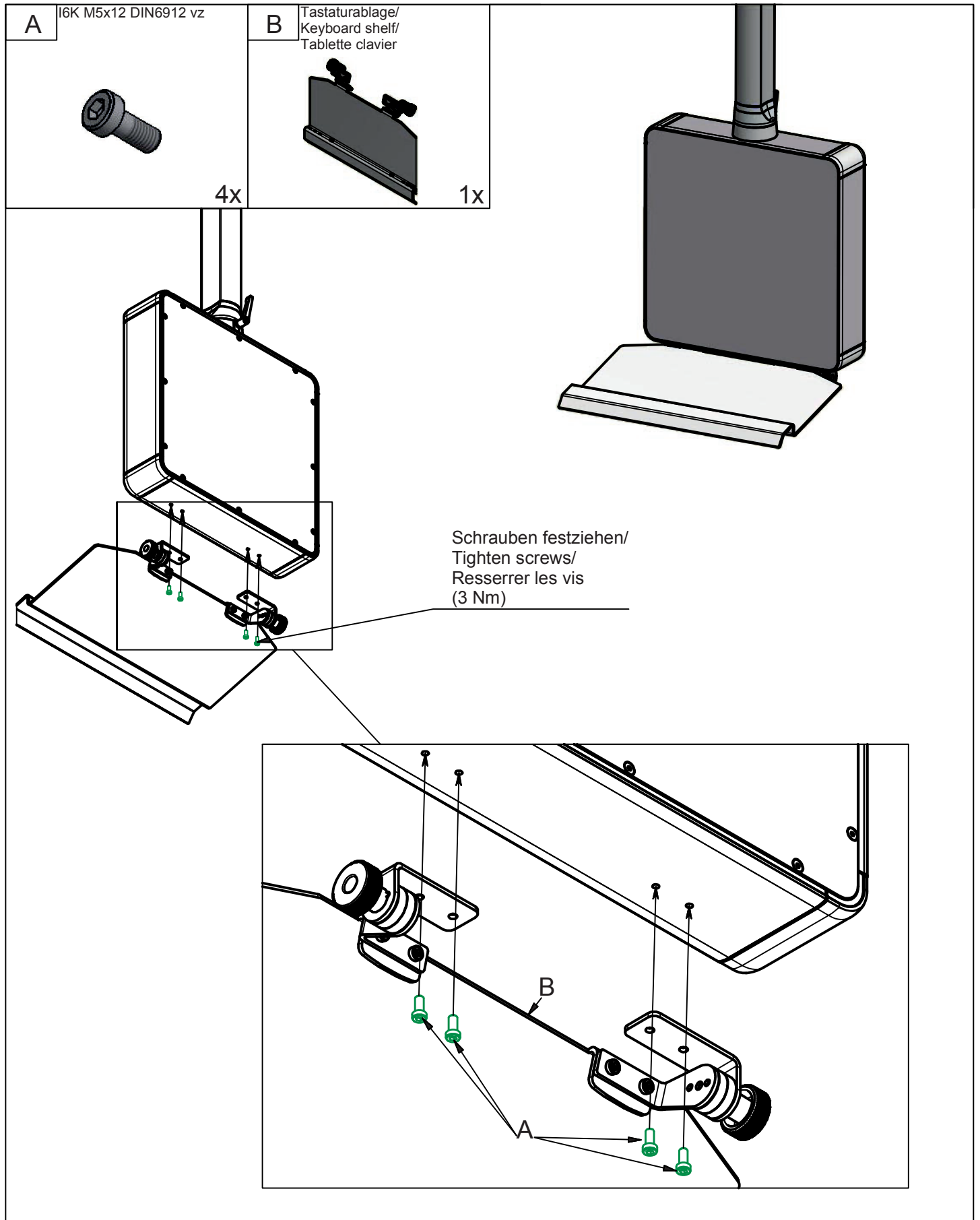
Montage: Kupplung PPD 60&90
 Assembly: Coupling PPD 60&90
 Assemblage: Raccord PPD 60&90






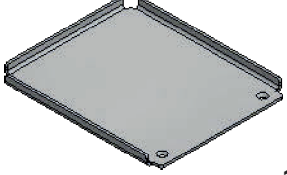
Montage: Kupplung PPD 150
 Assembly: Coupling PPD 150
 Assemblage: Raccord PPD 150



Tastaturablage/ Keyboard shelf/ Tablette clavier

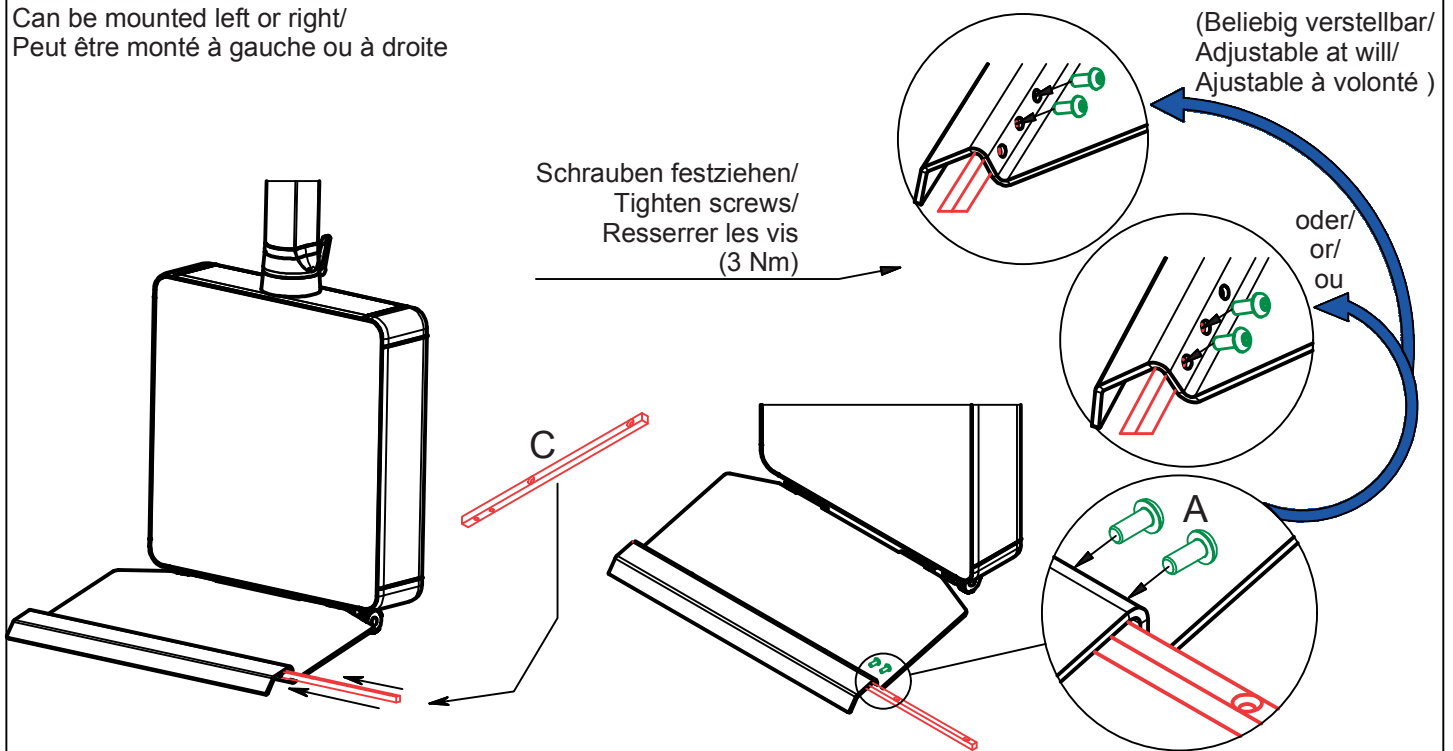


Computermausablage/ Computer mouse shelf/ Tablette souris

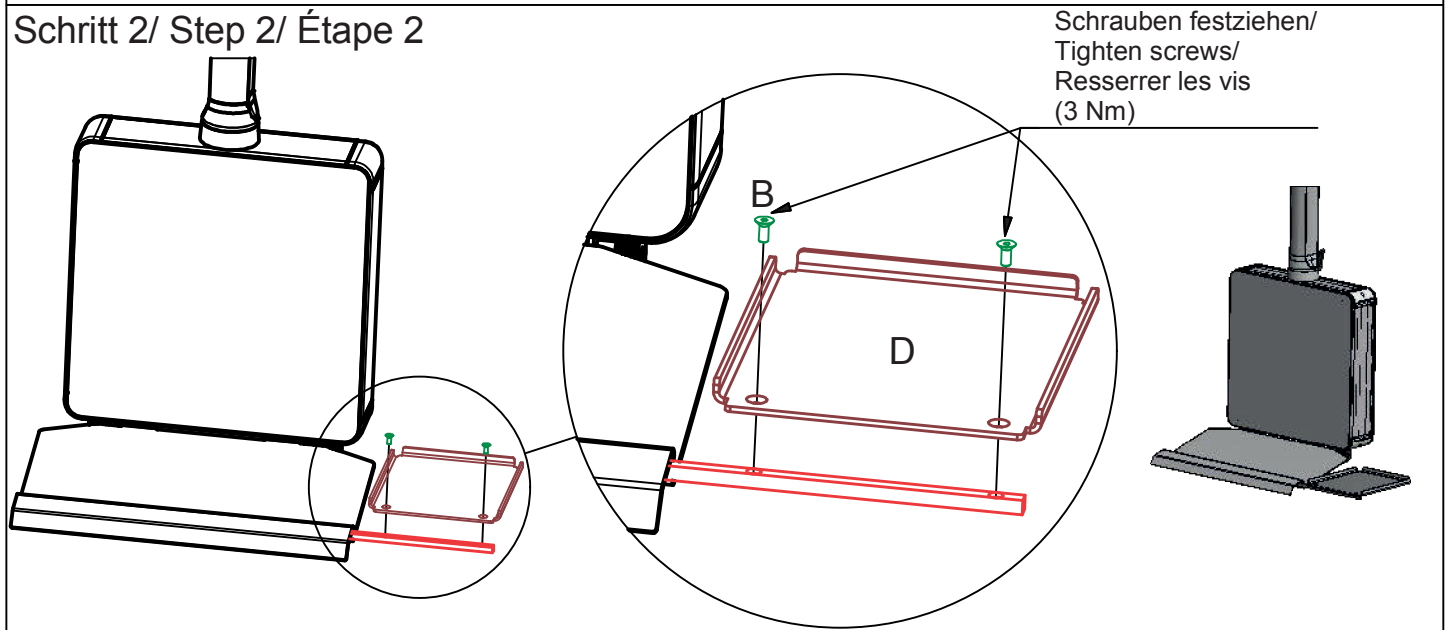
<p>A Li M5x8 ISO7380 A2</p>  <p>2x</p>	<p>B Se I6K M5x12 DIN7991 A2</p>  <p>2x</p>	<p>C Vierkantmaterial/ square material/ matériau carré</p>  <p>1x</p>	<p>D Computermausablage/ Computer mouse shelf/ Tablette souris</p>  <p>1x</p>
--	---	--	---

Schritt 1/ Step 1/ Étape 1

Links oder rechts montierbar/
Can be mounted left or right/
Peut être monté à gauche ou à droite




Schritt 2/ Step 2/ Étape 2

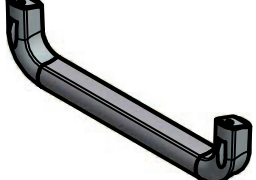


Profilgriffmontage / Profile handles assembly/ Montage des Poignées

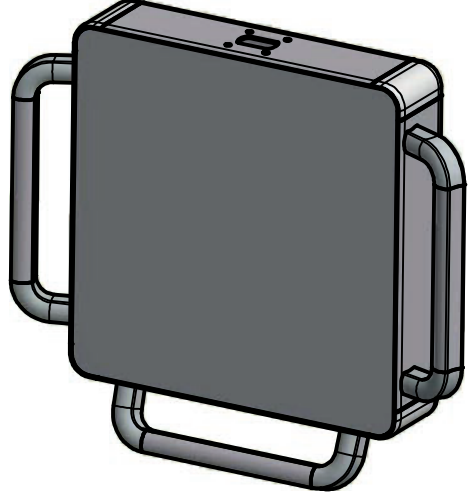
A	I6K M5x25 A4 ISO 7380	B	Seitengriff (vormontiert)/ Side-handle (pre-assembled)/ Poignée latéral (prémontée)
----------	-----------------------	----------	---

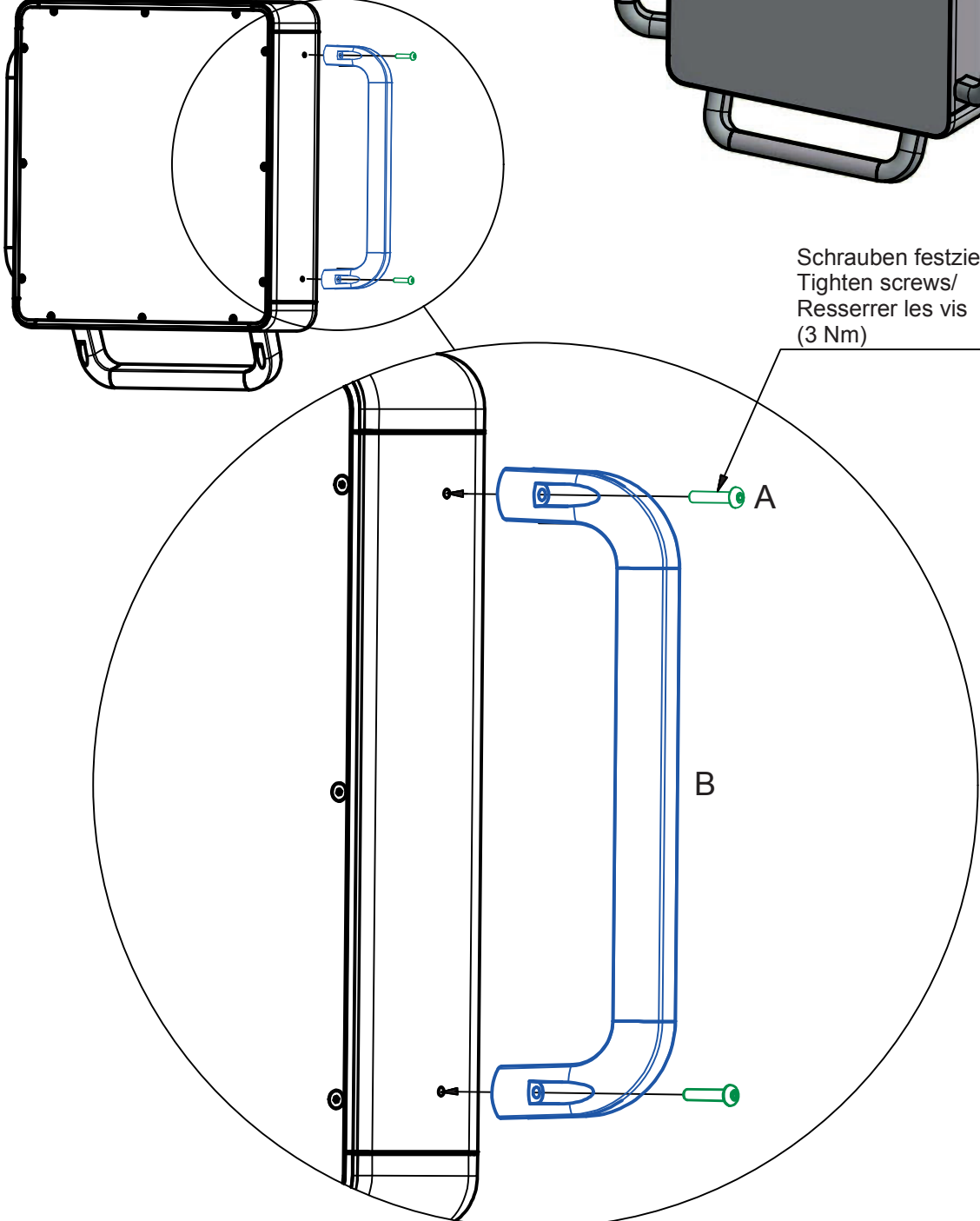


2x
(pro Griff/ per handle/ par poignée)





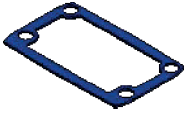
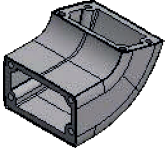
1x
(pro Griff/ per handle/ par poignée)

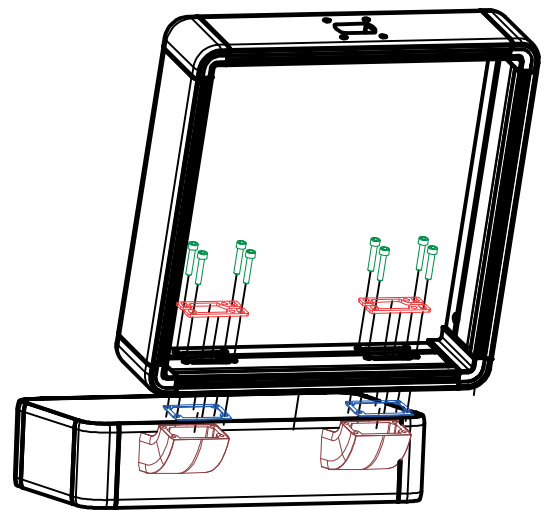
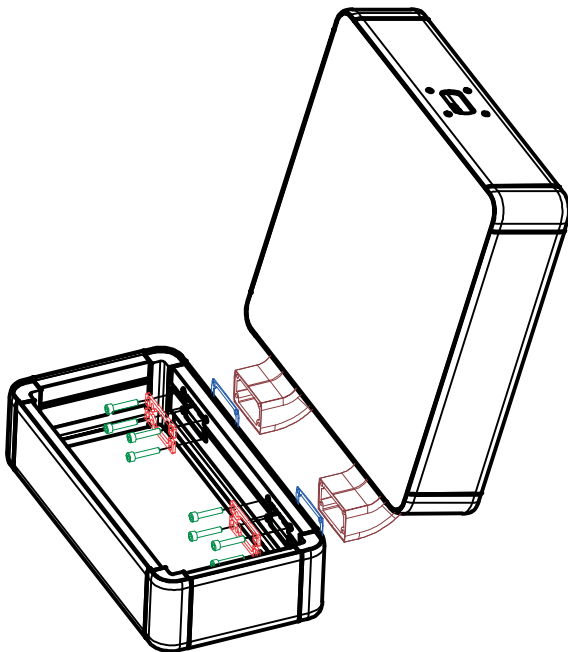




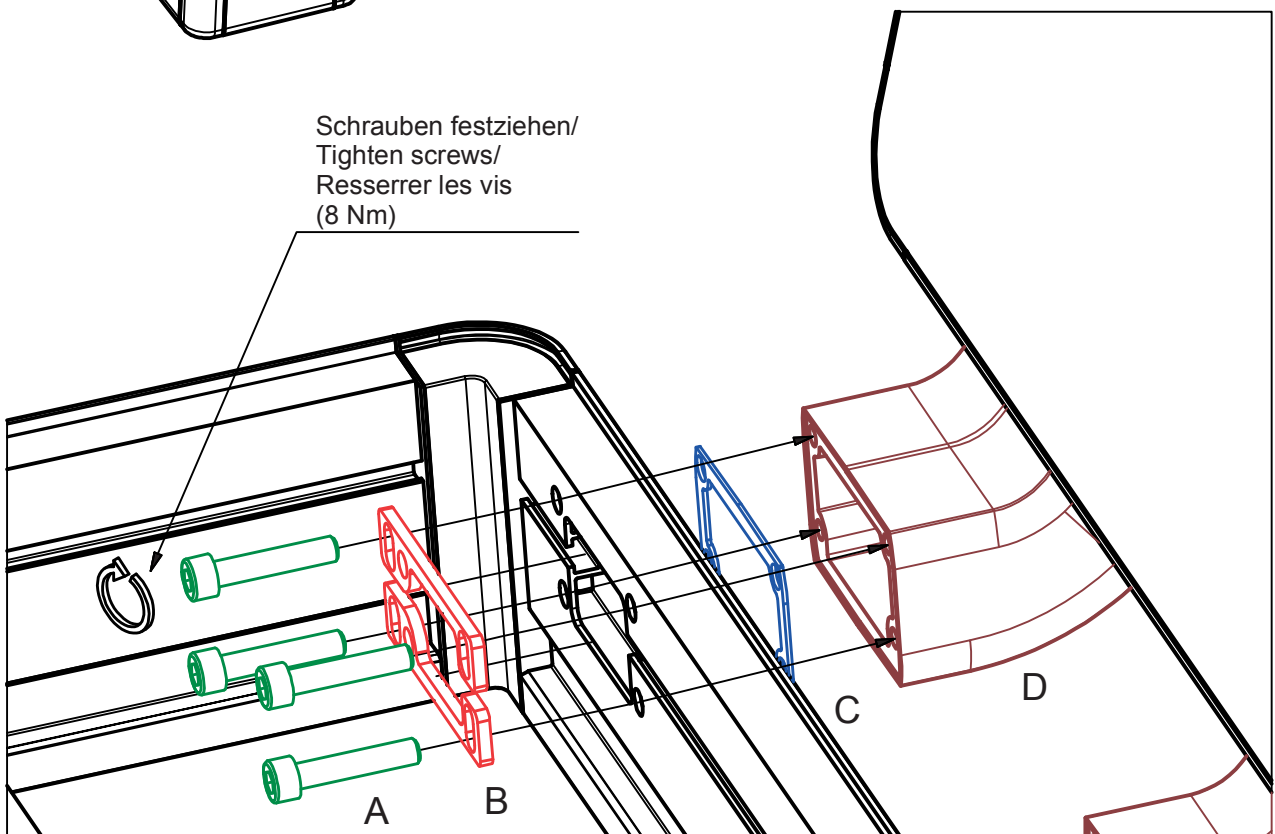
Schrauben festziehen/
Tighten screws/
Resserrer les vis
(3 Nm)

Pultmontage / Desk adapter assembly/ Montage de l'adaptateur de pupitre

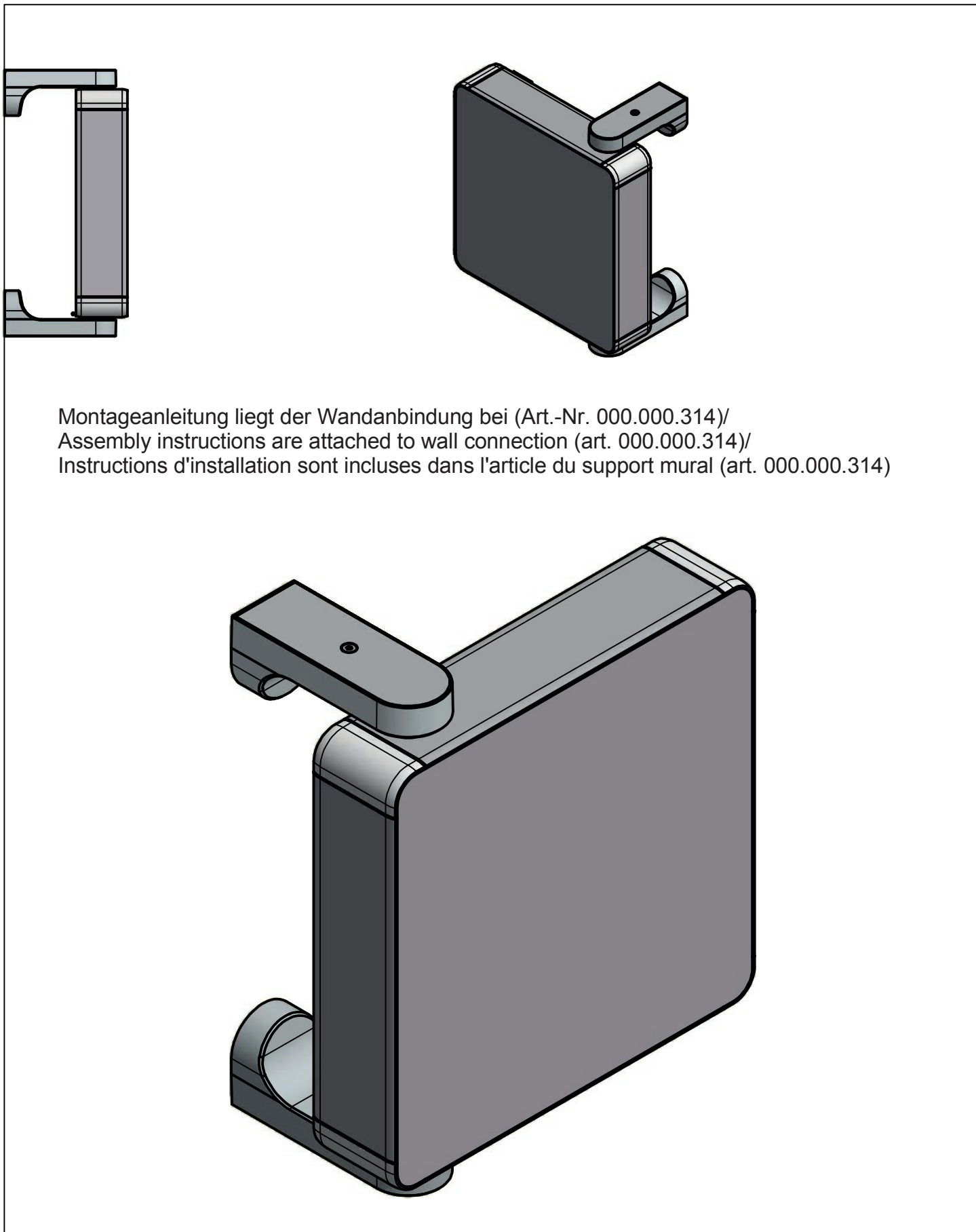
<p>A M6x30 DIN 6912 A2</p>  <p>16x</p>	<p>B Verstärkungsblech/ Reinforcing plate/ Tôle de renforcement</p>  <p>8x</p>	<p>C Dichtung Pultadapter/ Gasket desk adapter/ Joint pour l'adaptateur de pupitre</p>  <p>4x</p>	<p>D Pultanbindung/ Desk adapter/ L'adaptateur de pupitre</p>  <p>2x</p>
--	--	--	--







Schrauben festziehen/
Tighten screws/
Resserrer les vis
(8 Nm)




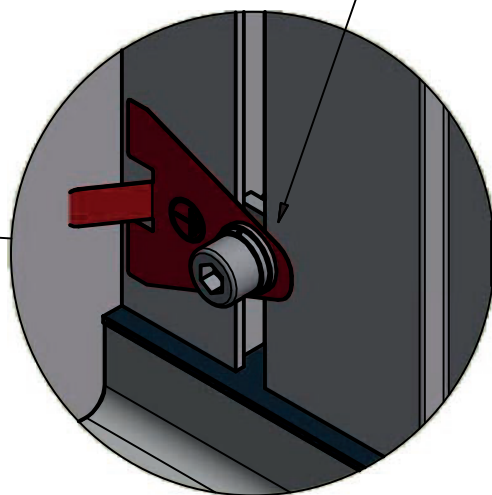
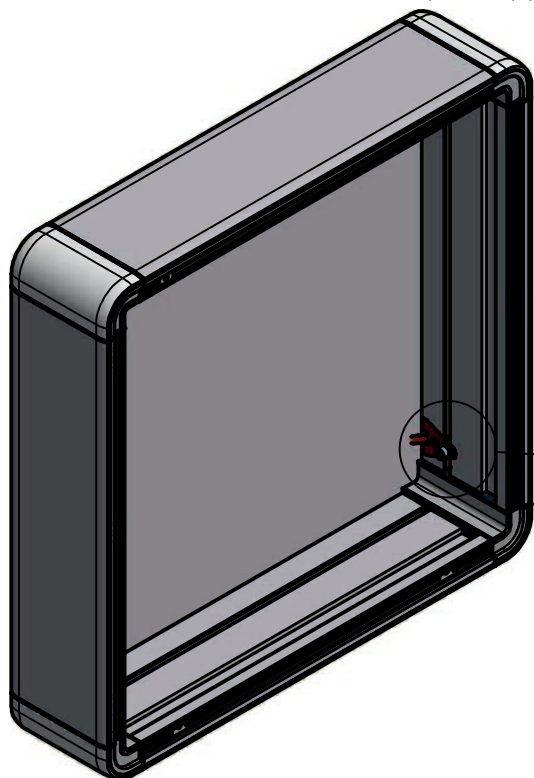
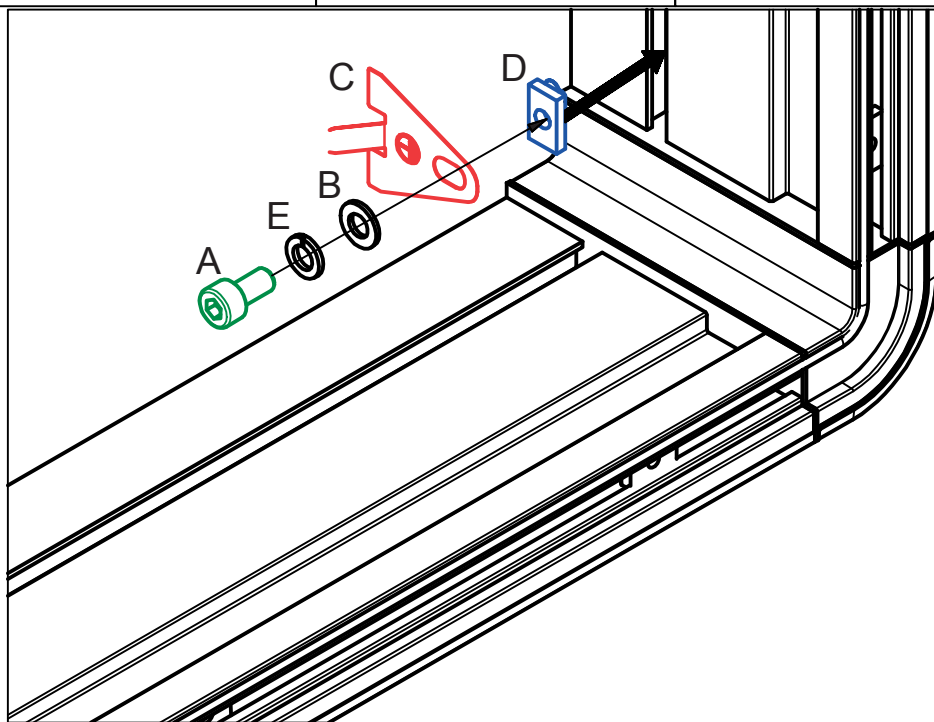
Wandanbindung/ Wall connection/ Support mural



Erdung/ grounding/ mise à la terre

<p>A 16K M5x8 DIN6912 A2</p>  <p>1x</p>	<p>B U-Scheibe/ shim/ rondelle 5,3 DIN125 A2</p>  <p>1x</p>	<p>C Erdungsblech/ grounding sheet/ mise à la terre</p>  <p>1x</p>	<p>D Federmutter M5/ Spring nut M5/ l'écrou M5</p>  <p>1x</p>
---	---	---	---

<p>E Federring M5/ spring washer/ rondelle élastique</p> 



Schraube festziehen/
Tighten screw/
Resserrer la vis
(3 Nm)

Fronteinbau/ Front installation/ Installation frontale

Frontplatte kundenseitig eingeklebt/
Front plate glued-in, provided by the customer/
Panneau avant collé en place par le client

Empfohlene Verarbeitung/ Recommended processing/ Traitement recommandé:

1. Vorreinigung* der Klebefläche mit Teroson SB450!
Kleber* Teroson MS939 umlaufend auf
profilerter Fläche ~2mm dick und ~5mm breit auftragen!
Verarbeitungstemperatur 10-30°C!

Pre-cleaning* of adherend by Teroson SB450!
Apply adhesive* Teroson MS939 circumferentially
on profiled surface ~2mm thick, ~5mm wide!
Processing temperature 10-30°C!

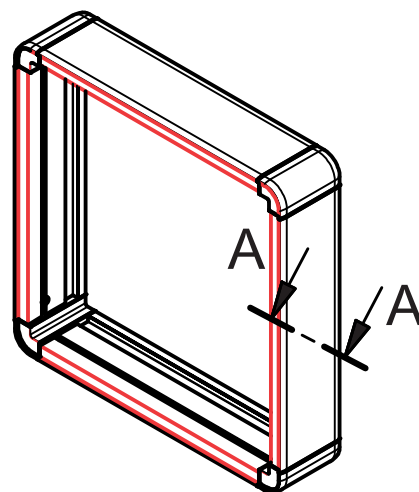
Nettoyage préliminaire* de la surface de collage avec
Teroson SB450! Appliquer l'adhésif* Teroson MS939 sur
le pourtour de la surface profilée avec ~2mm d'épaisseur
et ~5mm de largeur!

Température de traitement 10-30 °C!

* nach Herstellerangaben

* by manufacturer's instructions

* selon les instructions du fabricant



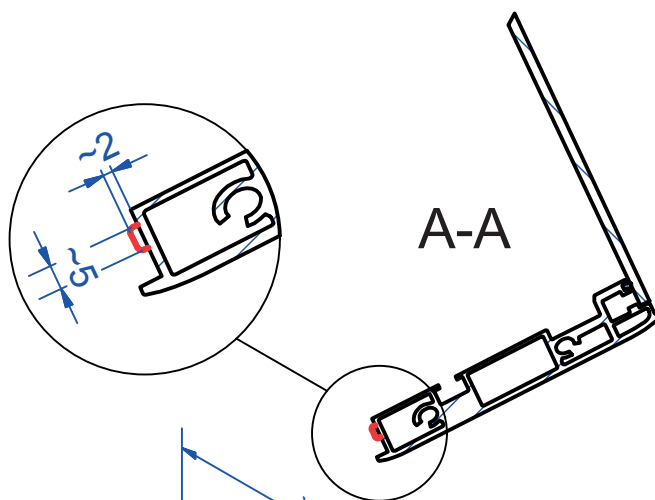
2. Frontplatte mit leichtem Druck
bündig einpassen!
Überschüssigen Kleber sofort
entfernen!

Adjust front plate flush fitting with
slight pressure!

Remove excess glue immediately!

Mettre en place le panneau
avant en pressant légèrement de
manière qu'il affleure!

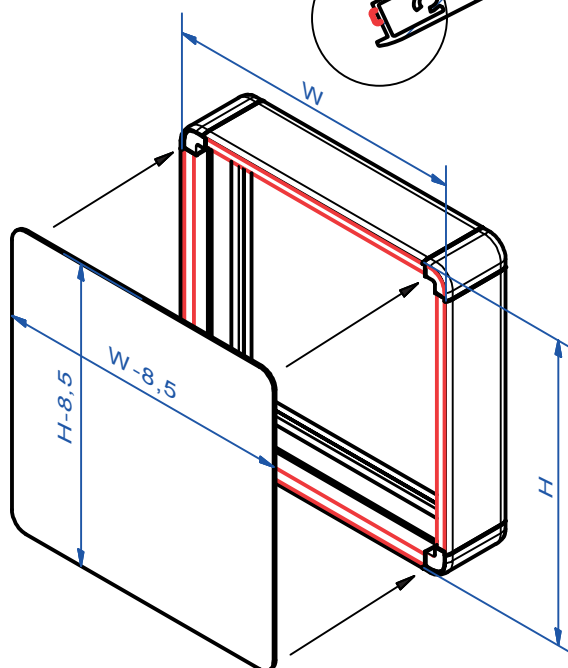
Enlever immédiatement l'adhésif
en excès!



3. Trocknungszeit min. 24 Stunden bei
50% Luftfeuchtigkeit!

Drying time min. 24 hours at 50%
humidity!

Temps de séchage minimum 24
heures par 50% d'humidité ambiante!





Our *passion* is enclosures.

Rolec Gehäuse-Systeme GmbH

Kreuzbreite 2

31737 Rinteln

Germany

Fon +49(0)5751-4003-0

Fax +49(0)5751-4003-50

info@rolec.de / www.rolec.de